ODÉON
THEATRE DE L'EUROPE

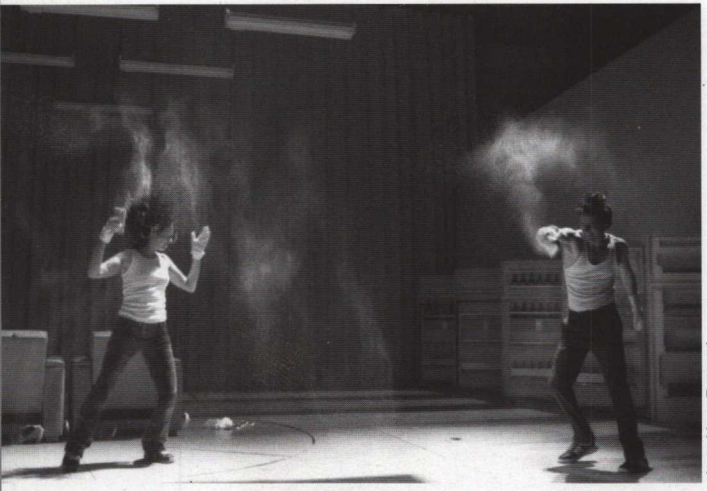

photo Yves Renaud

L'hiver de force

d'après le roman de **Réjean Ducharme**

adaptation et mise en scène **Lorraine Pintal**

7 - 17 février 2002

décor **Danièle Lévesque**
costumes **Julie Charland**
éclairages **Michel Beaulieu**
musique originale et environnement sonore **Jean-Frédéric Messier**

avec **Céline Bonnier**
Anne-Marie Cadieux
Pierre Curzi
Brigitte Lafleur
Alexis Martin
Monique Mercure
Marie Tifo

Production : Théâtre National de Montréal.
Coproduction : le Festival de Théâtre des Amériques. Réalisation : Odéon-Théâtre de l'Europe
Spectacle créé le 13 novembre 2001 à Montréal.

ODÉON
THEATRE DE L'EUROPE

Début des années 70. Bohème québecoise. André et Nicole Ferron, ex-étudiants des Beaux-Arts, vivent de corrections d'épreuves, cherchent une place bien payée à se tourner les pouces dans la publicité, se gorgent de films avec Eddie Constantine et Edwige Feuillère, se passent du Boris Vian ou des Beatles, ou ne font rien. Puis décident de faire de leur désœuvrement un dépouillement, à vivre comme une vocation. Tout cela en compagnie de quelques amis... Tous les personnages de Ducharme sont condamnés à jouer vaille que vaille leur propre vie. Dans ses romans comme dans son théâtre, même soif d'amour, même rage de vivre en marge de la société établie. Pour les célébrer, sa langue bégaie, secoue, cogne dur et baroque, invente ses idiomes, nous atteint comme par chocs lyriques, électriques. Car l'hiver selon Ducharme n'est pas un élément folklorique de carte de Noël. Pour les Québecois, cet hiver de force (« comme de camisole », dit Ducharme) est le symbole d'une lutte constante que nous menons pour rester ce que nous sommes face à l'impérialisme américain. Notre poésie s'y trouve, notre humour s'y loge, notre tendresse y meurt parfois. Notre détresse s'en nourrit.

Extrait d'un texte de Lorraine Pintal

Puis demain, 21 juin 1971, l'hiver va commencer, une dernière fois, une fois pour toutes, l'hiver de force (comme la camisole), la saison où on reste enfermé dans sa chambre parce qu'on est vieux et qu'on a peur d'attraper du mal dehors, ou qu'on sait qu'on ne peut rien attraper du tout dehors, mais ça revient au même.

Réjean Ducharme

REPRÉSENTATIONS

→ du 7 au 17 février 2002,
du mardi au samedi à 20h, le dimanche à 15h (relâche le lundi).

RÉSERVATIONS

→ du lundi au samedi :
→ par téléphone 01 44 41 36 36 - de 11h à 19h
→ aux guichets du théâtre de 11 h à 18h30

PRIX DES PLACES

→ **Pleins Tarifs** (séries 1,2,3,4,5) :
28€ - 22€ - 12€ - 7,50€ - 5€ (183,67F - 144,31F - 78,71F - 49,20F - 32,80F)
→ **Cartes Complice** (séries 1,2,3) : 21€ -16€ - 9€ (137,75F - 104,95F - 59,04F)
→ **Cartes J** : 5€ (32,80F)
→ **Groupes** (séries 1,2,3) : 23€ -17€ -10€ (150,87F - 111,51F - 65,60F)
→ **Chômeurs** (séries 1,2,3) : 19€ - 15€ - 9€ (124,63F - 98,39F - 59,04F)
→ **Groupes scolaires** (séries 2,3) : 14€- 9€ (91,83F - 59,04F)
→ **Tarif "Lever de rideau"** : 3€ (19,68F) (Les Jeudis et Dimanches : 50 places garanties pour tous les spectacles (séries 4 et 5) vendues 1h30 avant le lever de rideau.)
→ **Tarif Jour J** : Etudiants ou moins de 30 ans : 7,50€ (19,68F) jeunes de moins de 30 ans ou étudiants, réservez le jour même les meilleures places disponibles et payez vos places au plus tard 1h30 avant la représentation.

ODÉON-THÉÂTRE DE L'EUROPE
Place de l'Odéon, 75006 Paris

France Culture
Libération

1, place Paul Claudel
75006 Paris

ODÉON
THEATRE DE L'EUROPE

L'hiver de force

d'après le roman de RÉJEAN DUCHARME / adaptation et mise en scène LORRAINE PINTAL